

# H5.0-7.0UT6 SERIE

---

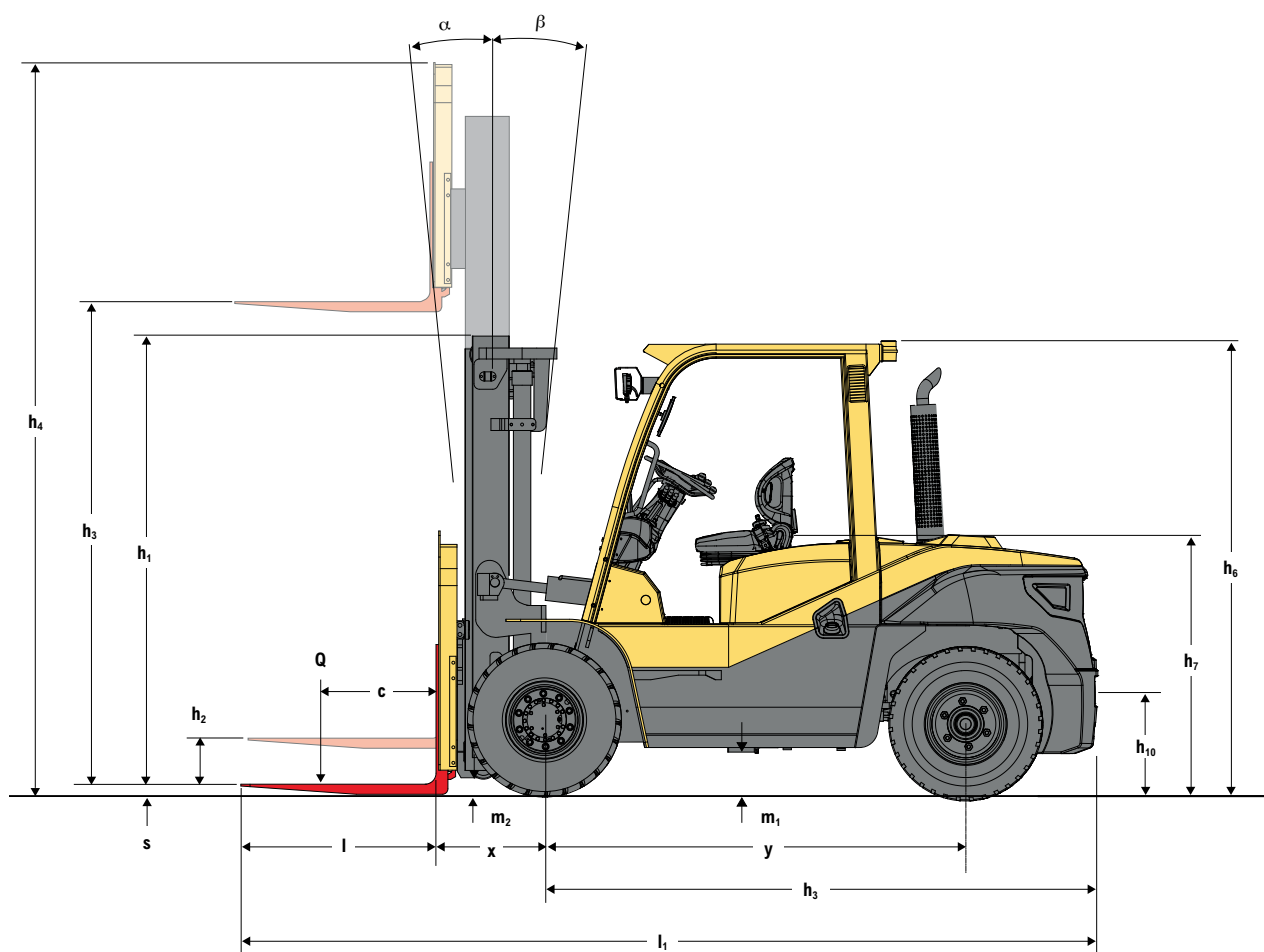


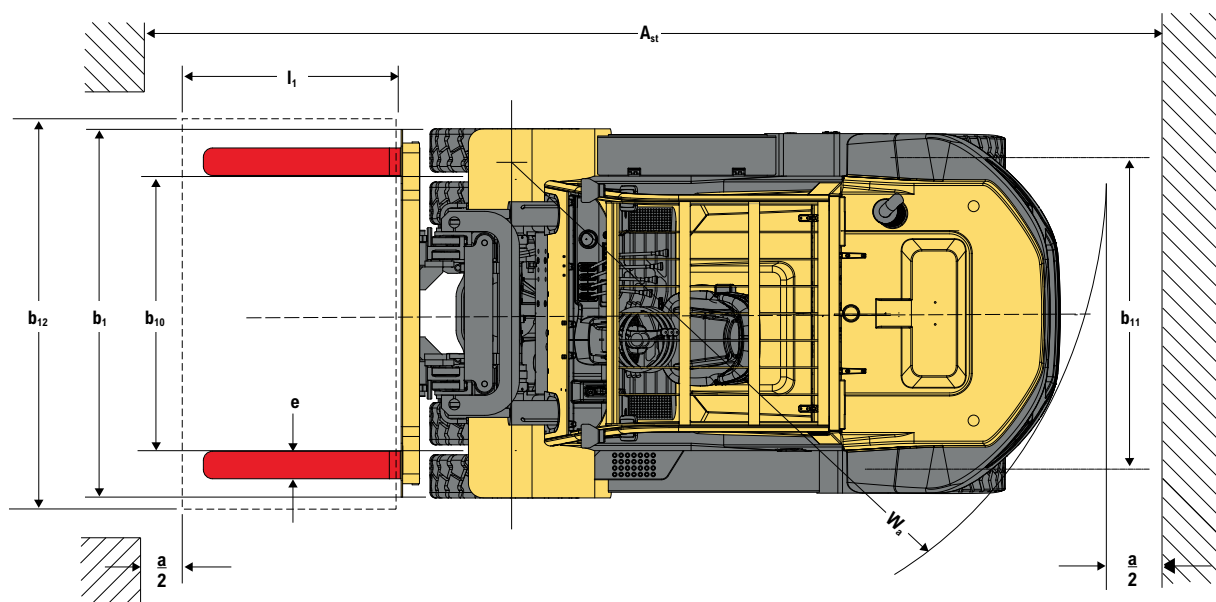
**CARRELLI ELEVATORI DIESEL E GPL**  
**GUIDA TECNICA DEL PRODOTTO**



[WWW.HYSTER.COM](http://WWW.HYSTER.COM)

## DIMENSIONI CARRELLO





# SPECIFICHE DEI CARRELLI DIESEL H5.0-6.0UT6

| INFORMAZIONI GENERALI | 1-1                                                                              | Costruttore                                                     |                                                                 |             | HYSTER                |                             |                       |                             |  |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------|-----------------------------|-----------------------|-----------------------------|--|
|                       | 1-2                                                                              | Designazione modello                                            |                                                                 |             | H5.0UT6               |                             | H6.0UT6               |                             |  |
|                       | 1-2-1                                                                            | Conformità CE / Norma sulle emissioni                           |                                                                 |             | Stage IIIA            | Stage V                     | Stage IIIA            | Stage V                     |  |
|                       | 1-3                                                                              | Alimentazione: batteria, diesel, GPL, corrente elettrica        |                                                                 |             | Diesel                |                             |                       |                             |  |
|                       | 1-4                                                                              | Guida: manuale, accompagnata, in piedi, seduta, commissionatore |                                                                 |             | Seduta                |                             |                       |                             |  |
|                       | 1-5                                                                              | Portata                                                         | Q                                                               | kg          | 5000                  |                             | 6000                  |                             |  |
|                       | 1-6                                                                              | Distanza del baricentro                                         | c                                                               | mm          | 600                   |                             |                       |                             |  |
|                       | 1-8                                                                              | Distanza del carico                                             | x                                                               | mm          | 590                   |                             |                       |                             |  |
|                       | 1-9                                                                              | Interasse                                                       | y                                                               | mm          | 2300                  |                             |                       |                             |  |
| PESO                  | 2-1                                                                              | Peso a vuoto                                                    |                                                                 | kg          | 8360                  |                             | 9010                  |                             |  |
|                       | 2-2                                                                              | Carico sull'assale, con carico anteriore/posteriore             |                                                                 | kg          | 12090 / 1270          |                             | 13450 / 1560          |                             |  |
|                       | 2-3                                                                              | Carico sull'assale senza carico, ant./post.                     |                                                                 | kg          | 3840 / 4520           |                             | 4380 / 4630           |                             |  |
| RUOTE                 | 3-1                                                                              | Gommatura: P = pneumatica, V = cushion, SE = superelastica      |                                                                 |             | SE                    |                             |                       |                             |  |
|                       | 3-2                                                                              | Dimensioni gommatura anteriore                                  |                                                                 |             | 8.25-15NHS            |                             |                       |                             |  |
|                       | 3-3                                                                              | Dimensioni gommatura posteriore                                 |                                                                 |             | 8.25-15NHS            |                             |                       |                             |  |
|                       | 3-5                                                                              | Numero ruote, ant./post. (X = motrici)                          |                                                                 |             | 4 x 2                 |                             |                       |                             |  |
| DIMENSIONI            | 3-6                                                                              | Carreggiata, anteriore                                          | b10                                                             | mm          | 1489                  |                             |                       |                             |  |
|                       | 3-7                                                                              | Carreggiata, posteriore                                         | b11                                                             | mm          | 1700                  |                             |                       |                             |  |
|                       | 4-1                                                                              | Inclinazione montante, avanti $\alpha$ / indietro $\beta$       | $\alpha$ / $\beta$                                              | (°)         | 10/12                 |                             |                       |                             |  |
|                       | 4-2                                                                              | Altezza con montante abbassato                                  | h1                                                              | mm          | 2500                  |                             |                       |                             |  |
|                       | 4-3                                                                              | Sollevamento libero                                             | h2                                                              | mm          | 205                   |                             |                       |                             |  |
|                       | 4-4                                                                              | Altezza di sollevamento                                         | h3                                                              | mm          | 3000                  |                             |                       |                             |  |
|                       | 4-5                                                                              | Altezza con montante esteso                                     | h4                                                              | mm          | 4425                  |                             |                       |                             |  |
|                       | 4-7                                                                              | Altezza alla superficie superiore tettuccio di protezione       | h6                                                              | mm          | 2450                  |                             |                       |                             |  |
|                       | 4-8                                                                              | Altezza sedile                                                  | h7                                                              | mm          | 1400                  |                             |                       |                             |  |
|                       | 4-12                                                                             | Altezza gancio di traino                                        | h1                                                              | mm          | 345                   |                             |                       |                             |  |
|                       | 4-19                                                                             | Lunghezza totale                                                | L21                                                             | mm          | 4715                  |                             | 4785                  |                             |  |
|                       | 4-20                                                                             | Lunghezza compresa spalla forche                                | L22                                                             | mm          | 3495                  |                             | 3565                  |                             |  |
|                       | 4-21                                                                             | Larghezza complessiva, ruote standard / gemellate               | b1/ b2                                                          | mm          | 2020                  |                             |                       |                             |  |
|                       | 4-22                                                                             | Dimensioni forche ISO2331                                       | s/e/l                                                           | mm          | 65/150/1220           |                             |                       |                             |  |
|                       | 4-23                                                                             | Piastra portaforche DIN 15173. Classe, A/B                      |                                                                 | mm          | ISO 4A                |                             |                       |                             |  |
|                       | 4-24                                                                             | Larghezza della piastra portaforche                             | b3                                                              | mm          | 1845                  |                             |                       |                             |  |
|                       | 4-31                                                                             | Distanza minima da terra sotto-montante, con carico             | m1                                                              | mm          | 200                   |                             |                       |                             |  |
|                       | 4-32                                                                             | Distanza da terra al centro dell'interasse                      | m2                                                              |             | 230                   |                             |                       |                             |  |
|                       | 4-33                                                                             | Dimensione del carico b12 x l6 trasversale                      | b12 x l6                                                        | mm          | 1000x1000             |                             |                       |                             |  |
|                       | PRESTAZIONI                                                                      | 4-34                                                            | Larghezza corsia con dimensioni del carico predeterminate       | Ast         | mm                    | 5260                        |                       | 5310                        |  |
|                       |                                                                                  | 4-34-1                                                          | Larghezza corsia con pallet 1000 x 1200 mm in senso trasversale | Ast         | mm                    | 5260                        |                       | 5310                        |  |
| 4-34-2                |                                                                                  | Larghezza corsia con pallet 800 x 1200 mm in senso trasversale  | Ast                                                             | mm          | 5260                  |                             | 5310                  |                             |  |
| 4-35                  |                                                                                  | Raggio di sterzata esterno                                      | W a                                                             | mm          | 3250                  |                             | 3300                  |                             |  |
| 4-36                  |                                                                                  | Raggio di sterzata interno                                      | b13                                                             | mm          | 1105                  |                             | 1105                  |                             |  |
| 5-1                   |                                                                                  | Velocità di marcia con/senza carico - 2 velocità                |                                                                 | km/h        | 29 / 30               | 24 / 25                     | 29 / 30               | 24 / 25                     |  |
| 5-1-1                 |                                                                                  | Velocità di marcia con/senza carico - 1 velocità                |                                                                 | km/h        | 9,5 / 9,5             | 9 / 9                       | 9,5 / 9,5             | 9 / 9                       |  |
| 5-1-2                 |                                                                                  | Velocità di marcia con/senza carico, retromarcia - 2 velocità   |                                                                 | km/h        | 29 / 30               | 24 / 25                     | 29 / 30               | 24 / 25                     |  |
| 5-1-3                 |                                                                                  | Velocità di marcia con/senza carico, retromarcia - 1 velocità   |                                                                 | km/h        | 9,5 / 9,5             | 9 / 9                       | 9,5 / 9,5             | 9 / 9                       |  |
| 5-2                   |                                                                                  | Velocità di sollevamento con/senza carico                       |                                                                 | mm/s        | 430 / 460             |                             |                       |                             |  |
| MOTORE A COMBUSTIONE  | 5-3                                                                              | Velocità di abbassamento con/senza carico                       |                                                                 | mm/s        | 500 / 400             |                             |                       |                             |  |
|                       | 5-6                                                                              | Sforzo di trazione alla barra massimo, con/senza carico         |                                                                 | N           | 65000 / 37000         | 61000 / 36000               | 65000 / 37000         | 61000 / 36000               |  |
|                       | 5-7                                                                              | Pendenza superabile, con/senza carico, a 1,6 km/h               |                                                                 | %           | 33 / 20               | 30 / 20                     | 30 / 20               | 26 / 20                     |  |
|                       | 5-9                                                                              | Tempo di accelerazione, con/senza carico (S) 15 m               |                                                                 | s           | 6,47(S1) / 6,65(S2)   | 6,5(S1)/6,17(S2)            | 6,47(S1) / 6,65(S2)   | 6,5(S1)/6,17(S2)            |  |
|                       | 5-9                                                                              | Tempo di accelerazione, con/senza carico (S) 15 m               |                                                                 | s           | 5,83(S1) / 5,23(S2)   | 5,83(S1)/5,23(S2)           | 5,83(S1) / 5,23(S2)   | 5,83(S1)/5,23(S2)           |  |
|                       | 5-10                                                                             | Freni di servizio                                               |                                                                 |             | Idraulici             |                             |                       |                             |  |
|                       | 7-1                                                                              | Costruttore/tipo motore                                         |                                                                 |             | Mitsubishi S6S-T      | Kubota V3800-CR-TE5CB-HYM-1 | Mitsubishi S6S-T      | Kubota V3800-CR-TE5CB-HYM-1 |  |
|                       | 7-2                                                                              | Potenza motore, secondo ISO 1585                                |                                                                 | kW          | 63,9                  | 54,6                        | 63,9                  | 54,6                        |  |
|                       | 7-3                                                                              | Regime massimo                                                  |                                                                 | giri/min    | 2300                  | 2200                        | 2300                  | 2200                        |  |
|                       | 7-4                                                                              | Numero cilindri/cilindrata                                      |                                                                 | (-) / (cm³) | 6/4996                | 4/3769                      | 6/4996                | 4/3769                      |  |
| DATI AGGIUNTIVI       | 7-5                                                                              | Consumo carburante in conformità con il ciclo VDI               |                                                                 | l/h o kg/h  | 12,16 l/h / 10,2 kg/h | 9,97 l/h / 8,36 kg/h        | 12,16 l/h / 10,2 kg/h | 9,97 l/h / 8,36 kg/h        |  |
|                       | 7-6                                                                              | Resa movimentazione                                             |                                                                 | t/h         | 435t/h                | 442t/h                      | 435t/h                | 442t/h                      |  |
|                       | 7-7                                                                              | Consumo energetico output rotazione                             |                                                                 | l/h o kg/h  | 12,47l/h / 10,46kg/h  | 12,5l/h / 10,9kg/h          | 12,47l/h / 10,46kg/h  | 12,5l/h / 10,9kg/h          |  |
|                       | 7-8                                                                              | Alternatore                                                     |                                                                 | A           | 50                    | 100                         | 50                    | 100                         |  |
|                       | 7-9                                                                              | Tensione impianto elettrico veicolo                             |                                                                 | V           | 24                    | 12                          | 24                    | 12                          |  |
|                       | 7-10                                                                             | Tensione/ampereaggio nominale batteria                          |                                                                 | V/Ah        | 2-12/90               | 12/135                      | 2-12/90               | 12/135                      |  |
|                       | 8-1                                                                              | Tipo di gruppo di trazione                                      |                                                                 |             | Elettroidraulico      |                             |                       |                             |  |
|                       | 10-1                                                                             | Pressione di esercizio per le attrezzature                      |                                                                 | bar         | 195                   |                             |                       |                             |  |
| 10-2                  | Portata olio per le attrezzature                                                 |                                                                 | l/min                                                           | 80          |                       |                             |                       |                             |  |
| 10-4                  | Serbatoio carburante, capacità                                                   |                                                                 | l                                                               | 140         |                       |                             |                       |                             |  |
| 10-7                  | Livello medio di rumorosità all'orecchio dell'operatore secondo norma EN 12053 ~ |                                                                 | dB (A)                                                          | 86          | 81,4                  | 86                          | 81,4                  |                             |  |
| 10-7-2                | Livello di potenza sonora durante il ciclo di lavoro                             |                                                                 | dB (A)                                                          | 107,2       | 98,3                  | 107,2                       | 98,3                  |                             |  |
| 10-8                  | Gancio di traino, tipo DIN 15170                                                 |                                                                 |                                                                 | PERNO       |                       |                             |                       |                             |  |

# SPECIFICHE DEI CARRELLI DIESEL H7.OUT6

|                       |        |                                                                                  |                    |             |                       |                             |
|-----------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------|-----------------------|-----------------------------|
| INFORMAZIONI GENERALI | 1-1    | Costruttore                                                                      |                    |             | HYSTER                |                             |
|                       | 1-2    | Designazione modello                                                             |                    |             | H7.OUT6               |                             |
|                       | 1-2-1  | Conformità CE / Norma sulle emissioni                                            |                    |             | Stage IIIA            | Stage V                     |
|                       | 1-3    | Alimentazione: batteria, diesel, GPL, corrente elettrica                         |                    |             | Diesel                |                             |
|                       | 1-4    | Guida: manuale, accompagnata, in piedi, seduta, commissionatore                  |                    |             | Seduta                |                             |
|                       | 1-5    | Portata                                                                          | Q                  | kg          | 7000                  |                             |
|                       | 1-6    | Distanza del baricentro                                                          | c                  | mm          | 600                   |                             |
|                       | 1-8    | Distanza del carico                                                              | x                  | mm          | 590                   |                             |
|                       | 1-9    | Interasse                                                                        | y                  | mm          | 2300                  |                             |
| PESO                  | 2-1    | Peso a vuoto                                                                     |                    | kg          | 9650                  |                             |
|                       | 2-2    | Carico sull'assale, con carico anteriore/posteriore                              |                    | kg          | 14900 / 1750          |                             |
|                       | 2-3    | Carico sull'assale senza carico, ant./post.                                      |                    | kg          | 4050 / 5600           |                             |
| RUOTE                 | 3-1    | Gommatura: P = pneumatica, V = cushion, SE = superelastica                       |                    |             | SE                    |                             |
|                       | 3-2    | Dimensioni gommatura anteriore                                                   |                    |             | 8.25-15NHS            |                             |
|                       | 3-3    | Dimensioni gommatura posteriore                                                  |                    |             | 8.25-15NHS            |                             |
|                       | 3-5    | Numero ruote, ant./post. (X = motrici)                                           |                    |             | 4 x 2                 |                             |
|                       | 3-6    | Carreggiata, anteriore                                                           | b10                | mm          | 1489                  |                             |
|                       | 3-7    | Carreggiata, posteriore                                                          | b11                | mm          | 1700                  |                             |
|                       | 4-1    | Inclinazione montante, avanti $\alpha$ / indietro $\beta$                        | $\alpha$ / $\beta$ | (°)         | 10/12                 |                             |
| DIMENSIONI            | 4-2    | Altezza con montante abbassato                                                   | h1                 | mm          | 2625                  |                             |
|                       | 4-3    | Sollevamento libero                                                              | h2                 | mm          | 205                   |                             |
|                       | 4-4    | Altezza di sollevamento                                                          | h3                 | mm          | 3000                  |                             |
|                       | 4-5    | Altezza con montante esteso                                                      | h4                 | mm          | 4425                  |                             |
|                       | 4-7    | Altezza alla superficie superiore tettuccio di protezione                        | h6                 | mm          | 2450                  |                             |
|                       | 4-8    | Altezza sedile                                                                   | h7                 | mm          | 1400                  |                             |
|                       | 4-12   | Altezza gancio di traino                                                         | h1                 | mm          | 345                   |                             |
|                       | 4-19   | Lunghezza totale                                                                 | L21                | mm          | 4830                  |                             |
|                       | 4-20   | Lunghezza compresa spalla forche                                                 | L22                | mm          | 3610                  |                             |
|                       | 4-21   | Larghezza complessiva, ruote standard / gemellate                                | b1/ b2             | mm          | 2020                  |                             |
|                       | 4-22   | Dimensioni forche ISO2331                                                        | s/e/l              | mm          | 65/150/1220           |                             |
|                       | 4-23   | Piastra portaforche DIN 15173. Classe, A/B                                       |                    | mm          | ISO 4A                |                             |
|                       | 4-24   | Larghezza della piastra portaforche                                              | b3                 | mm          | 1845                  |                             |
|                       | 4-31   | Distanza minima da terra sotto-montante, con carico                              | m1                 | mm          | 200                   |                             |
|                       | 4-32   | Distanza da terra al centro dell'interasse                                       | m2                 |             | 230                   |                             |
|                       | 4-33   | Dimensione del carico b12 x l6 trasversale                                       | b12 x l6           | mm          | 1000x1000             |                             |
|                       | 4-34   | Larghezza corsia con dimensioni del carico predeterminate                        | Ast                | mm          | 5370                  |                             |
|                       | 4-34-1 | Larghezza corsia con pallet 1000 x 1200 mm in senso trasversale                  | Ast                | mm          | 5370                  |                             |
|                       | 4-34-2 | Larghezza corsia con pallet 800 x 1200 mm in senso trasversale                   | Ast                | mm          | 5370                  |                             |
|                       | 4-35   | Raggio di sterzata esterno                                                       | W a                | mm          | 3360                  |                             |
|                       | 4-36   | Raggio di sterzata interno                                                       | b13                | mm          | 1105                  |                             |
| PRESTAZIONI           | 5-1    | Velocità di marcia con/senza carico - 2 velocità                                 |                    | km/h        | 29 / 30               | 24 / 25                     |
|                       | 5-1-1  | Velocità di marcia con/senza carico - 1 velocità                                 |                    | km/h        | 9,5 / 9,5             | 9 / 9                       |
|                       | 5-1-2  | Velocità di marcia con/senza carico, retromarcia - 2 velocità                    |                    | km/h        | 29 / 30               | 24 / 25                     |
|                       | 5-1-3  | Velocità di marcia con/senza carico, retromarcia - 1 velocità                    |                    | km/h        | 9,5 / 9,5             | 9 / 9                       |
|                       | 5-2    | Velocità di sollevamento con/senza carico                                        |                    | mm/s        | 430 / 460             |                             |
|                       | 5-3    | Velocità di abbassamento con/senza carico                                        |                    | mm/s        | 500 / 400             |                             |
|                       | 5-6    | Sforzo di trazione alla barra massimo, con/senza carico                          |                    | N           | 65000 / 37000         | 61000 / 36000               |
|                       | 5-7    | Pendenza superabile, con/senza carico, a 1,6 km/h                                |                    | %           | 30 / 20               | 23 / 20                     |
|                       | 5-9    | Tempo di accelerazione, con/senza carico (S) 15 m                                |                    | s           | 6,47(S1) / 6,65(S2)   | 6,5(S1)/6,17(S2)            |
|                       | 5-9    | Tempo di accelerazione, con/senza carico (S) 15 m                                |                    | s           | 5,83(S1) / 5,23(S2)   | 5,83(S1)/5,23(S2)           |
| MOTORE A COMBUSTIONE  | 5-10   | Freni di servizio                                                                |                    |             | Idraulici             |                             |
|                       | 7-1    | Costruttore/tipo motore                                                          |                    |             | Mitsubishi S6S-T      | Kubota V3800-CR-TE5CB-HYM-1 |
|                       | 7-2    | Potenza motore, secondo ISO 1585                                                 |                    | kW          | 63,9                  | 54,6                        |
|                       | 7-3    | Regime massimo                                                                   |                    | giri/min    | 2300                  | 2200                        |
|                       | 7-4    | Numero cilindri/cilindrata                                                       |                    | (-) / (cm³) | 6/4996                | 4/3769                      |
|                       | 7-5    | Consumo carburante in conformità con il ciclo VDI                                |                    | l/h o kg/h  | 12,16 l/h / 10,2 kg/h | 9,97 l/h / 8,36 kg/h        |
|                       | 7-6    | Resa movimentazione                                                              |                    | t/h         | 435t/h                | 442t/h                      |
|                       | 7-7    | Consumo energetico output rotazione                                              |                    | l/h o kg/h  | 12,47l/h / 10,46kg/h  | 12,5l/h / 10,9kg/h          |
|                       | 7-8    | Alternatore                                                                      |                    | A           | 50                    | 100                         |
|                       | 7-9    | Tensione impianto elettrico veicolo                                              |                    | V           | 24                    | 12                          |
|                       | 7-10   | Tensione/amperaggio nominale batteria                                            |                    | V/Ah        | 2-12/90               | 12/135                      |
| DATI AGGIUNTIVI       | 8-1    | Tipo di gruppo di trazione                                                       |                    |             | Elettroidraulico      |                             |
|                       | 10-1   | Pressione di esercizio per le attrezzature                                       |                    | bar         | 195                   |                             |
|                       | 10-2   | Portata olio per le attrezzature                                                 |                    | l/min       | 80                    |                             |
|                       | 10-4   | Serbatoio carburante, capacità                                                   |                    | l           | 140                   |                             |
|                       | 10-7   | Livello medio di rumorosità all'orecchio dell'operatore secondo norma EN 12053 ~ |                    | dB (A)      | 86                    | 81,4                        |
|                       | 10-7-2 | Livello di potenza sonora durante il ciclo di lavoro                             |                    | dB (A)      | 107,2                 | 98,3                        |
|                       | 10-8   | Gancio di traino, tipo DIN 15170                                                 |                    |             | PERNO                 |                             |

# SPECIFICHE DEI CARRELLI GPL H5.0-6.0UT6

| INFORMAZIONI GENERALI | 1-1                        | Costruttore                                                                      |                                              |             | HYSTER               |                     |                   |                     |
|-----------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------|----------------------|---------------------|-------------------|---------------------|
|                       | 1-2                        | Designazione modello                                                             |                                              |             | H5.0UT6              |                     | H6.0UT6           |                     |
|                       | 1-2-1                      | Conformità CE / Norma sulle emissioni                                            |                                              |             | Stage IIIA           | Stage V             | Stage IIIA        | Stage V             |
|                       | 1-3                        | Alimentazione: batteria, diesel, GPL, corrente elettrica                         |                                              |             | GPL                  |                     |                   |                     |
|                       | 1-4                        | Guida: manuale, accompagnata, in piedi, seduta, commissionatore                  |                                              |             | Seduta               |                     |                   |                     |
|                       | 1-5                        | Portata                                                                          | Q                                            | kg          | 5000                 |                     | 6000              |                     |
|                       | 1-6                        | Distanza del baricentro                                                          | c                                            | mm          | 600                  |                     |                   |                     |
|                       | 1-8                        | Distanza del carico                                                              | x                                            | mm          | 590                  |                     |                   |                     |
|                       | 1-9                        | Interasse                                                                        | y                                            | mm          | 2300                 |                     |                   |                     |
|                       | PESO                       | 2-1                                                                              | Peso a vuoto                                 |             | kg                   | 8360                |                   | 9010                |
| 2-2                   |                            | Carico sull'assale, con carico anteriore/posteriore                              |                                              | kg          | 12090 / 1270         |                     | 13450 / 1560      |                     |
| 2-3                   |                            | Carico sull'assale senza carico, ant./post.                                      |                                              | kg          | 3840 / 4520          |                     | 4380 / 4630       |                     |
| RUOTE                 | 3-1                        | Gommatura: P = pneumatica, V = cushion, SE = superelastica                       |                                              |             | SE                   |                     |                   |                     |
|                       | 3-2                        | Dimensioni gommatura anteriore                                                   |                                              |             | 8.25-15NHS           |                     |                   |                     |
|                       | 3-3                        | Dimensioni gommatura posteriore                                                  |                                              |             | 8.25-15NHS           |                     |                   |                     |
|                       | 3-5                        | Numero ruote, ant./post. (X = motrici)                                           |                                              |             | 4 x 2                |                     |                   |                     |
|                       | 3-6                        | Carreggiata, anteriore                                                           | b10                                          | mm          | 1489                 |                     |                   |                     |
|                       | 3-7                        | Carreggiata, posteriore                                                          | b11                                          | mm          | 1700                 |                     |                   |                     |
|                       | DIMENSIONI                 | 4-1                                                                              | Inclinazione montante, avanti α / indietro β | α / β       | (°)                  | 10/12               |                   |                     |
| 4-2                   |                            | Altezza con montante abbassato                                                   | h1                                           | mm          | 2500                 |                     |                   |                     |
| 4-3                   |                            | Sollevamento libero                                                              | h2                                           | mm          | 205                  |                     |                   |                     |
| 4-4                   |                            | Altezza di sollevamento                                                          | h3                                           | mm          | 3000                 |                     |                   |                     |
| 4-5                   |                            | Altezza con montante esteso                                                      | h4                                           | mm          | 4425                 |                     |                   |                     |
| 4-7                   |                            | Altezza alla superficie superiore tettuccio di protezione (1)                    | h6                                           | mm          | 2450                 |                     |                   |                     |
| 4-8                   |                            | Altezza sedile                                                                   | h7                                           | mm          | 1400                 |                     |                   |                     |
| 4-12                  |                            | Altezza gancio di traino                                                         | h1                                           | mm          | 345                  |                     |                   |                     |
| 4-19                  |                            | Lunghezza totale                                                                 | l1                                           | mm          | 4715                 |                     | 4785              |                     |
| 4-20                  |                            | Lunghezza compresa spalla forche                                                 | l2                                           | mm          | 3495                 |                     | 3565              |                     |
| 4-21                  |                            | Larghezza complessiva, ruote standard / gemellate                                | b1/ b2                                       | mm          | 2020                 |                     |                   |                     |
| 4-22                  |                            | Dimensioni forche ISO2331                                                        | s/e/l                                        | mm          | 65/150/1220          |                     |                   |                     |
| 4-23                  |                            | Piastra portaforche DIN 15173. Classe, A/B                                       |                                              | mm          | ISO 4A               |                     |                   |                     |
| 4-24                  |                            | Larghezza della piastra portaforche                                              | b3                                           | mm          | 1845                 |                     |                   |                     |
| 4-31                  |                            | Distanza minima da terra sotto-montante, con carico                              | m1                                           | mm          | 200                  |                     |                   |                     |
| 4-32                  |                            | Distanza da terra al centro dell'interasse                                       | m2                                           |             | 230                  |                     |                   |                     |
| 4-33                  |                            | Dimensione del carico b12 x l6 trasversale                                       | b12 x l6                                     | mm          | 1000x1000            |                     |                   |                     |
| 4-34                  |                            | Larghezza corsia con dimensioni del carico predeterminate                        | Ast                                          | mm          | 5260                 |                     | 5310              |                     |
| 4-34-1                |                            | Larghezza corsia con pallet 1000 x 1200 mm in senso trasversale                  | Ast                                          | mm          | 5260                 |                     | 5310              |                     |
| 4-34-2                |                            | Larghezza corsia con pallet 800 x 1200 mm in senso trasversale                   | Ast                                          | mm          | 5260                 |                     | 5310              |                     |
| 4-35                  | Raggio di sterzata esterno | Wa                                                                               | mm                                           | 3250        |                      | 3300                |                   |                     |
| 4-36                  | Raggio di sterzata interno | b13                                                                              | mm                                           | 1105        |                      | 1105                |                   |                     |
| PRESTAZIONI           | 5-1                        | Velocità di marcia con/senza carico - 2 velocità                                 |                                              | km/h        | 30 / 31              |                     |                   |                     |
|                       | 5-1-1                      | Velocità di marcia con/senza carico - 1 velocità                                 |                                              | km/h        | 9 / 9                |                     |                   |                     |
|                       | 5-1-2                      | Velocità di marcia con/senza carico, retromarcia - 2 velocità                    |                                              | km/h        | 30 / 31              |                     |                   |                     |
|                       | 5-1-3                      | Velocità di marcia con/senza carico, retromarcia - 1 velocità                    |                                              | km/h        | 9 / 9                |                     |                   |                     |
|                       | 5-2                        | Velocità di sollevamento con/senza carico                                        |                                              | mm/s        | 440 / 460            |                     |                   |                     |
|                       | 5-3                        | Velocità di abbassamento con/senza carico                                        |                                              | mm/s        | 500 / 400            |                     |                   |                     |
|                       | 5-6                        | Sforzo di trazione alla barra massimo, con/senza carico                          |                                              | N           | 66000 / 41000        |                     |                   |                     |
|                       | 5-7                        | Pendenza superabile, con/senza carico, a 1,6 km/h                                |                                              | %           | 28 / 20              |                     | 24 / 20           |                     |
|                       | 5-9                        | Tempo di accelerazione, con/senza carico (S) 15 m                                |                                              | s           | 6.86 (S1) / 4.9 (S2) |                     |                   |                     |
|                       | 5-9                        | Tempo di accelerazione, con/senza carico (S) 15 m                                |                                              | s           | 6.7 (S1) / 5.0 (S2)  |                     |                   |                     |
| 5-10                  | Freni di servizio          |                                                                                  |                                              | Idraulici   |                      |                     |                   |                     |
| MOTORE A COMBUSTIONE  | 7-1                        | Costruttore/tipo motore                                                          |                                              |             | Kubota WG3800-L-C    | Kubota WG3800-L-E5C | Kubota WG3800-L-C | Kubota WG3800-L-E5C |
|                       | 7-2                        | Potenza motore, secondo ISO 1585                                                 |                                              | Kw          | 59,2                 |                     |                   |                     |
|                       | 7-3                        | Regime massimo                                                                   |                                              | min-1       | 2400                 |                     |                   |                     |
|                       | 7-4                        | Numero cilindri/cilindrata                                                       |                                              | (-) / (cm³) | 4 / 3769             |                     |                   |                     |
|                       | 7-5                        | Consumo carburante in conformità con il ciclo VDI                                |                                              | l/h or kg/h | 6.3                  |                     |                   |                     |
|                       | 7-6                        | Resa movimentazione                                                              |                                              | t/h         | 420                  |                     |                   |                     |
|                       | 7-7                        | Consumo energetico output rotazione                                              |                                              | l/h or kg/h | 7.2                  |                     |                   |                     |
|                       | 7-8                        | Alternatore                                                                      |                                              | A           | 100                  |                     |                   |                     |
|                       | 7-9                        | Tensione impianto elettrico veicolo                                              |                                              | V           | 12                   |                     |                   |                     |
|                       | 7-10                       | Tensione/ampereaggio nominale batteria                                           |                                              | V/Ah        | 12 / 135             |                     |                   |                     |
| DATI AGGIUNTIVI       | 8-1                        | Tipo di gruppo di trazione                                                       |                                              |             | Elettroidraulico     |                     |                   |                     |
|                       | 10-1                       | Pressione di esercizio per le attrezzature                                       |                                              | bar         | 195                  |                     |                   |                     |
|                       | 10-2                       | Portata olio per le attrezzature                                                 |                                              | l/min       | 80                   |                     |                   |                     |
|                       | 10-4                       | Serbatoio carburante, capacità                                                   |                                              | l           | 140                  |                     |                   |                     |
|                       | 10-7                       | Livello medio di rumorosità all'orecchio dell'operatore secondo norma EN 12053 ~ |                                              | dB (A)      | 83                   |                     |                   |                     |
|                       | 10-7-2                     | Livello di potenza sonora durante il ciclo di lavoro                             |                                              | dB (A)      | 102                  |                     |                   |                     |
|                       | 10-8                       | Gancio di traino, tipo DIN 15170                                                 |                                              |             | PERNO                |                     |                   |                     |

# SPECIFICHE DEI CARRELLI GPL H7.OUT6

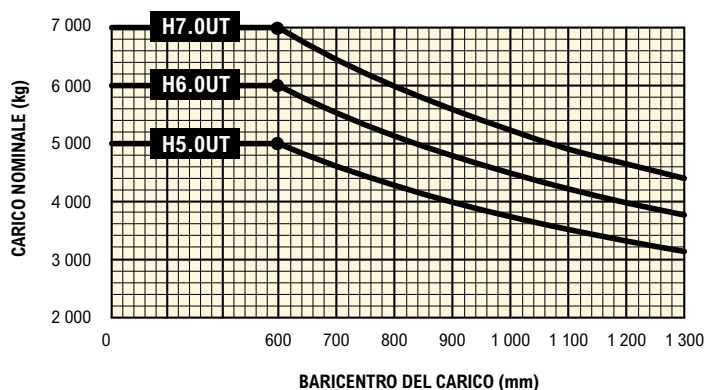
|                       |        |                                                                                |                    |             |                   |                      |
|-----------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------|-------------------|----------------------|
| INFORMAZIONI GENERALI | 1-1    | Costruttore                                                                    |                    |             |                   | HYSTER               |
|                       | 1-2    | Designazione modello                                                           |                    |             |                   | H7.OUT6              |
|                       | 1-2-1  | Conformità CE / Norma sulle emissioni                                          |                    |             | Stage IIIA        | Stage V              |
|                       | 1-3    | Alimentazione: batteria, diesel, GPL, corrente elettrica                       |                    |             |                   | GPL                  |
|                       | 1-4    | Guida: manuale, accompagnata, in piedi, seduta, commissionatore                |                    |             |                   | Seduta               |
|                       | 1-5    | Portata                                                                        | Q                  | kg          |                   | 7000                 |
|                       | 1-6    | Distanza del baricentro                                                        | c                  | mm          |                   | 600                  |
|                       | 1-8    | Distanza del carico                                                            | x                  | mm          |                   | 590                  |
|                       | 1-9    | Interasse                                                                      | y                  | mm          |                   | 2300                 |
| PESO                  | 2-1    | Peso a vuoto                                                                   |                    | kg          |                   | 9650                 |
|                       | 2-2    | Carico sull'assale, con carico anteriore/posteriore                            |                    | kg          |                   | 14900 / 1750         |
|                       | 2-3    | Carico sull'assale senza carico, ant./post.                                    |                    | kg          |                   | 4050 / 5600          |
| RUOTE                 | 3-1    | Gommatura: P = pneumatica, V = cushion, SE = superelastica                     |                    |             |                   | SE                   |
|                       | 3-2    | Dimensioni gommatura anteriore                                                 |                    |             |                   | 8.25-15NHS           |
|                       | 3-3    | Dimensioni gommatura posteriore                                                |                    |             |                   | 8.25-15NHS           |
|                       | 3-5    | Numero ruote, ant./post. (X = motrici)                                         |                    |             |                   | 4 x 2                |
|                       | 3-6    | Carreggiata, anteriore                                                         | b10                | mm          |                   | 1489                 |
|                       | 3-7    | Carreggiata, posteriore                                                        | b11                | mm          |                   | 1700                 |
|                       | 4-1    | Inclinazione montante, avanti $\alpha$ / indietro $\beta$                      | $\alpha$ / $\beta$ | (°)         |                   | 10/12                |
| DIMENSIONI            | 4-2    | Altezza con montante abbassato                                                 | h1                 | mm          |                   | 2625                 |
|                       | 4-3    | Sollevamento libero                                                            | h2                 | mm          |                   | 205                  |
|                       | 4-4    | Altezza di sollevamento                                                        | h3                 | mm          |                   | 3000                 |
|                       | 4-5    | Altezza con montante esteso                                                    | h4                 | mm          |                   | 4425                 |
|                       | 4-7    | Altezza alla superficie superiore tettuccio di protezione (1)                  | h6                 | mm          |                   | 2450                 |
|                       | 4-8    | Altezza sedile                                                                 | h7                 | mm          |                   | 1400                 |
|                       | 4-12   | Altezza gancio di traino                                                       | h1                 | mm          |                   | 345                  |
|                       | 4-19   | Lunghezza totale                                                               | l1                 | mm          |                   | 4830                 |
|                       | 4-20   | Lunghezza compresa spalla forche                                               | l2                 | mm          |                   | 3610                 |
|                       | 4-21   | Larghezza complessiva, ruote standard / gemellate                              | b1/ b2             | mm          |                   | 2020                 |
|                       | 4-22   | Dimensioni forche ISO2331                                                      | s/e/l              | mm          |                   | 65/150/1220          |
|                       | 4-23   | Piastra portaforche DIN 15173. Classe, A/B                                     |                    | mm          |                   | ISO 4A               |
|                       | 4-24   | Larghezza della piastra portaforche                                            | b3                 | mm          |                   | 1845                 |
|                       | 4-31   | Distanza minima da terra sotto-montante, con carico                            | m1                 | mm          |                   | 200                  |
|                       | 4-32   | Distanza da terra al centro dell'interasse                                     | m2                 |             |                   | 230                  |
|                       | 4-33   | Dimensione del carico b12 x l6 trasversale                                     | b12 x l6           | mm          |                   | 1000x1000            |
|                       | 4-34   | Larghezza corsia con dimensioni del carico predeterminate                      | Ast                | mm          |                   | 5370                 |
|                       | 4-34-1 | Larghezza corsia con pallet 1000 x 1200 mm in senso trasversale                | Ast                | mm          |                   | 5370                 |
|                       | 4-34-2 | Larghezza corsia con pallet 800 x 1200 mm in senso trasversale                 | Ast                | mm          |                   | 5370                 |
|                       | 4-35   | Raggio di sterzata esterno                                                     | Wa                 | mm          |                   | 3360                 |
| PRESTAZIONI           | 4-36   | Raggio di sterzata interno                                                     | b13                | mm          |                   | 1105                 |
|                       | 5-1    | Velocità di marcia con/senza carico - 2 velocità                               |                    | km/h        |                   | 30 / 31              |
|                       | 5-1-1  | Velocità di marcia con/senza carico - 1 velocità                               |                    | km/h        |                   | 9 / 9                |
|                       | 5-1-2  | Velocità di marcia con/senza carico, retromarcia - 2 velocità                  |                    | km/h        |                   | 30 / 31              |
|                       | 5-1-3  | Velocità di marcia con/senza carico, retromarcia - 1 velocità                  |                    | km/h        |                   | 9 / 9                |
|                       | 5-2    | Velocità di sollevamento con/senza carico                                      |                    | mm/s        |                   | 430 / 460            |
|                       | 5-3    | Velocità di abbassamento con/senza carico                                      |                    | mm/s        |                   | 500 / 400            |
|                       | 5-6    | Sforzo di trazione alla barra massimo, con/senza carico                        |                    | N           |                   | 66000 / 41000        |
|                       | 5-7    | Pendenza superabile, con/senza carico, a 1,6 km/h                              |                    | %           |                   | 24 / 20              |
|                       | 5-9    | Tempo di accelerazione, con/senza carico (S) 15 m                              |                    | s           |                   | 6.86 (S1) / 4.9 (S2) |
| MOTORE A COMBUSTIONE  | 5-9    | Tempo di accelerazione, con/senza carico (S) 15 m                              |                    | s           |                   | 6.7 (S1) / 5.0 (S2)  |
|                       | 5-10   | Freni di servizio                                                              |                    |             |                   | IIdraulici           |
|                       | 7-1    | Costruttore/tipo motore                                                        |                    |             | Kubota WG3800-L-C | Kubota WG3800-L-E5C  |
|                       | 7-2    | Potenza motore, secondo ISO 1585                                               |                    | Kw          |                   | 59,2                 |
|                       | 7-3    | Regime massimo                                                                 |                    | min-1       |                   | 2400                 |
|                       | 7-4    | Numero cilindri/cilindrata                                                     |                    | (-) / (cm³) |                   | 4 / 3769             |
|                       | 7-5    | Consumo carburante in conformità con il ciclo VDI                              |                    | l/h or kg/h |                   | 6.3                  |
|                       | 7-6    | Resa movimentazione                                                            |                    | t/h         |                   | 420                  |
|                       | 7-7    | Consumo energetico output rotazione                                            |                    | l/h or kg/h |                   | 7.2                  |
|                       | 7-8    | Alternatore                                                                    |                    | A           |                   | 100                  |
| DATI AGGIUNTIVI       | 7-9    | Tensione impianto elettrico veicolo                                            |                    | V           |                   | 12                   |
|                       | 7-10   | Tensione/ampereaggio nominale batteria                                         |                    | V/Ah        |                   | 12 / 135             |
|                       | 8-1    | Tipo di gruppo di trazione                                                     |                    |             |                   | Elettroidraulico     |
|                       | 10-1   | Pressione di esercizio per le attrezzature                                     |                    | bar         |                   | 195                  |
|                       | 10-2   | Portata olio per le attrezzature                                               |                    | l/min       |                   | 80                   |
|                       | 10-4   | Serbatoio carburante, capacità                                                 |                    | l           |                   | 140                  |
|                       | 10-7   | Livello medio di rumorosità all'orecchio dell'operatore secondo norma EN 12053 |                    | dB (A)      |                   | 83                   |
|                       | 10-7-2 | Livello di potenza sonora durante il ciclo di lavoro                           |                    | dB (A)      |                   | 102                  |
|                       | 10-8   | Gancio di traino, tipo DIN 15170                                               |                    |             |                   | PERNO                |

INFORMAZIONI SU PORTATE E MONTANTI

H5.OUT6, H6.OUT6, H7.OUT6 PORTATA NOMINALE CON BARICENTRO DEL CARICO A 600 MM

| Tipo<br>montante   | Max.<br>Sollevamento<br>forche<br>(h3 + s)<br>mm | Altezza massima con montante esteso  |       |                                                |       |                         |       | Sollevamento libero h2 + s |       |                         |       | Inclinazione<br>montante |       |
|--------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------|-------|------------------------------------------------|-------|-------------------------|-------|----------------------------|-------|-------------------------|-------|--------------------------|-------|
|                    |                                                  | Altezza con montante<br>abbassato h1 |       | Altezza di sollevamento con montante esteso h4 |       |                         |       | Senza griglia reggicarico  |       | Con griglia reggicarico |       |                          |       |
|                    |                                                  |                                      |       | Senza griglia reggicarico                      |       | Con griglia reggicarico |       |                            |       |                         |       |                          |       |
|                    |                                                  | 5,0/6,0 t                            | 7,0 t | 5,0/6,0 t                                      | 7,0 t | 5,0/6,0 t               | 7,0 t | 5,0/6,0 t                  | 7,0 t | 5,0/6,0 t               | 7,0 t | 5,0/6,0 t                | 7,0 t |
|                    |                                                  | mm                                   | mm    | mm                                             | mm    | mm                      | mm    | mm                         | mm    | mm                      | mm    | (°)                      | (°)   |
| LFL<br>a due stadi | 3000                                             | 2500                                 | 2625  | 3955                                           | 4080  | 4425                    | 4425  | 205                        |       | 205                     |       | 10                       | 12    |
|                    | 3300                                             | 2650                                 | 2775  | 4255                                           | 4380  | 4725                    | 4725  | 205                        |       | 205                     |       | 10                       | 12    |
|                    | 3500                                             | 2750                                 | 2875  | 4455                                           | 4580  | 4925                    | 4925  | 205                        |       | 205                     |       | 10                       | 12    |
|                    | 3750                                             | 2875                                 | 3000  | 4705                                           | 4830  | 5175                    | 5175  | 205                        |       | 205                     |       | 10                       | 12    |
|                    | 4000                                             | 3050                                 | 3175  | 4975                                           | 5100  | 5425                    | 5425  | 205                        |       | 205                     |       | 10                       | 12    |
|                    | 4500                                             | 3300                                 | 3425  | 5475                                           | 5600  | 5925                    | 5925  | 205                        |       | 205                     |       | 6                        | 6     |
|                    | 5000                                             | 3550                                 | 3675  | 5975                                           | 6100  | 6425                    | 6425  | 205                        |       | 205                     |       | 6                        | 6     |
|                    | 5500                                             | 3850                                 | 3975  | 6525                                           | 6650  | 6925                    | 6925  | 205                        |       | 205                     |       | 3                        | 6     |
| 6000               | 4100                                             | 4225                                 | 7025  | 7150                                           | 7425  | 7425                    | 205   |                            | 205   |                         | 3     | 6                        |       |
| FFL<br>a due stadi | 3000                                             | 2625                                 |       | 4110                                           |       | 4405                    |       | 1555                       |       | 1255                    |       | 10                       | 12    |
|                    | 3300                                             | 2775                                 |       | 4410                                           |       | 4705                    |       | 1705                       |       | 1405                    |       | 10                       | 12    |
|                    | 3500                                             | 2875                                 |       | 4610                                           |       | 4905                    |       | 1805                       |       | 1505                    |       | 10                       | 12    |
|                    | 3750                                             | 3000                                 |       | 4860                                           |       | 5155                    |       | 1930                       |       | 1630                    |       | 10                       | 12    |
|                    | 4000                                             | 3175                                 |       | 5110                                           |       | 5405                    |       | 2105                       |       | 1805                    |       | 10                       | 12    |
| FFL<br>a tre stadi | 4000                                             | 2505                                 |       | 5080                                           |       | 5405                    |       | 1460                       |       | 1135                    |       | 6                        | 6     |
|                    | 4350                                             | 2630                                 |       | 5430                                           |       | 5755                    |       | 1585                       |       | 1260                    |       | 6                        | 6     |
|                    | 4500                                             | 2680                                 |       | 5580                                           |       | 5905                    |       | 1635                       |       | 1310                    |       | 6                        | 6     |
|                    | 4800                                             | 2780                                 |       | 5880                                           |       | 6205                    |       | 1735                       |       | 1410                    |       | 6                        | 6     |
|                    | 5000                                             | 2880                                 |       | 6080                                           |       | 6405                    |       | 1835                       |       | 1510                    |       | 6                        | 6     |
|                    | 5400                                             | 3005                                 |       | 6480                                           |       | 6805                    |       | 1960                       |       | 1635                    |       | 3                        | 6     |
|                    | 6000                                             | 3305                                 |       | 7080                                           |       | 7405                    |       | 2260                       |       | 1935                    |       | 3                        | 6     |
|                    | 6500                                             | 3530                                 |       | 7580                                           |       | 7905                    |       | 2485                       |       | 2160                    |       | 3                        | 6     |

| Tipo montante   | Max. Sollevamento forche (h3 + s) mm | Portata senza traslazione laterale |       |       | Portata con ISS (tipo a gancio) |       |       | Portata con ISS e posizionatore forche (tipo a perno) |       |       |
|-----------------|--------------------------------------|------------------------------------|-------|-------|---------------------------------|-------|-------|-------------------------------------------------------|-------|-------|
|                 |                                      | Gomme anteriori doppie             |       |       | Gomme anteriori doppie          |       |       | Gomme anteriori doppie                                |       |       |
|                 |                                      | 5,0 t                              | 6,0 t | 7,0 t | 5,0 t                           | 6,0 t | 7,0 t | 5,0 t                                                 | 6,0 t | 7,0 t |
|                 |                                      | kg                                 | kg    | kg    | kg                              | kg    | kg    | kg                                                    | kg    | kg    |
| LFL a due stadi | 3000                                 | 5000                               | 6000  | 7000  | 4620                            | 5550  | 6820  | 4620                                                  | 5550  | 6820  |
|                 | 3300                                 | 5000                               | 6000  | 7000  | 4610                            | 5540  | 6810  | 4610                                                  | 5540  | 6810  |
|                 | 3500                                 | 5000                               | 6000  | 7000  | 4600                            | 5540  | 6800  | 4600                                                  | 5540  | 6800  |
|                 | 3750                                 | 5000                               | 6000  | 7000  | 4590                            | 5530  | 6800  | 4590                                                  | 5530  | 6800  |
|                 | 4000                                 | 5000                               | 6000  | 7000  | 4560                            | 5500  | 6760  | 4560                                                  | 5500  | 6760  |
|                 | 4500                                 | 5000                               | 6000  | 7000  | 4550                            | 5480  | 6750  | 4550                                                  | 5480  | 6750  |
|                 | 5000                                 | 5000                               | 6000  | 7000  | 4500                            | 5460  | 6610  | 4500                                                  | 5460  | 6610  |
|                 | 5500                                 | 4750                               | 5820  | 6620  | 3690                            | 4610  | 6210  | 3690                                                  | 4610  | 6210  |
|                 | 6000                                 | 4410                               | 5400  | 6420  | 3430                            | 4250  | 6170  | 3430                                                  | 4250  | 6170  |
| FFL a due stadi | 3000                                 | 5000                               | 6000  | 7000  | 4580                            | 5510  | 6450  | 4580                                                  | 5510  | 6450  |
|                 | 3300                                 | 5000                               | 6000  | 7000  | 4570                            | 5500  | 6440  | 4570                                                  | 5500  | 6440  |
|                 | 3500                                 | 5000                               | 6000  | 7000  | 4560                            | 5500  | 6430  | 4560                                                  | 5500  | 6430  |
|                 | 3750                                 | 5000                               | 6000  | 7000  | 4550                            | 5490  | 6420  | 4550                                                  | 5490  | 6420  |
|                 | 4000                                 | 5000                               | 6000  | 7000  | 4530                            | 5460  | 6400  | 4530                                                  | 5460  | 6400  |
| FFL a tre stadi | 4000                                 | 4830                               | 5760  | 6650  | 4390                            | 5220  | 6040  | 4390                                                  | 5220  | 6040  |
|                 | 4350                                 | 4760                               | 5670  | 6560  | 4740                            | 5140  | 5960  | 4740                                                  | 5140  | 5960  |
|                 | 4500                                 | 4730                               | 5630  | 6510  | 4280                            | 5100  | 5920  | 4280                                                  | 5100  | 5920  |
|                 | 4800                                 | 4660                               | 5550  | 6430  | 4210                            | 5030  | 5850  | 4210                                                  | 5030  | 5850  |
|                 | 5000                                 | 4620                               | 5490  | 6370  | 4160                            | 4970  | 5790  | 4160                                                  | 4970  | 5790  |
|                 | 5400                                 | 4520                               | 5380  | 6170  | 4060                            | 4870  | 5680  | 4060                                                  | 4870  | 5680  |
|                 | 6000                                 | 4310                               | 5160  | 5540  | 3480                            | 4270  | 5260  | 3480                                                  | 4270  | 5260  |
|                 | 6500                                 | 3780                               | 4620  | 4950  | 2920                            | 3650  | 4670  | 2920                                                  | 3650  | 4670  |



ALTEZZA DI SOLLEVAMENTO < 3000MM

**Carico nominale** -  
calcolato con montante  
verticale.

**Baricentro del carico**  
- distanza dalla parte  
anteriore delle forche al  
baricentro del carico.

## SPECIFICHE DEL MOTORE

### DIESEL

| Stage IIIA - MITSUBISHI S6S-T, DIESEL |                          | Stage V - KUBOTA 3.8L DIESEL V3800-CR-TE5CB |                                           |
|---------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Cilindri:                             | 6                        | Cilindri:                                   | 4                                         |
| Cilindrate:                           | 4,996 litri              | Cilindrate:                                 | 3,769 litri                               |
| Coppia:                               | 293 Nm a 1,700 giri/min  | Coppia:                                     | 310 Nm a 1,500 giri/min                   |
| Potenza:                              | 63,9 kW                  | Potenza:                                    | 54,6 kW                                   |
| Filtrazione dell'aria:                | Due stadi, tipo a secco  | Filtrazione dell'aria:                      | Filtro in carta a due stadi, tipo a secco |
| Iniezione carburante:                 | Sistema di iniezione IDI | Iniezione carburante:                       | Sistema di alimentazione Common Rail      |

### GPL

| Stage IIIA - KUBOTA 3.8L GPL WG3800-L-C |                               | Stage V - KUBOTA 3.8L GPL WG3800-L-E5C |                         |
|-----------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------|-------------------------|
| Cilindri:                               | 4 cilindri a valvole in testa | Cilindri:                              | 4                       |
| Cilindrate:                             | 3,769 litri                   | Cilindrate:                            | 3,769 litri             |
| Coppia:                                 | 300 Nm a 1,200 giri/min       | Coppia:                                | 300 Nm a 1,200 giri/min |
| Potenza:                                | 59,2 kW a 2,400 giri/min      | Potenza:                               | 59,2 kW                 |
| Filtrazione dell'aria:                  | Due stadi, tipo a secco       | Filtrazione dell'aria:                 | Due stadi, tipo a secco |
| Iniezione carburante:                   | n/a                           | Iniezione carburante:                  | n/a                     |

#### NOTE:

Sulle specifiche tecniche influiscono le condizioni del carrello e il tipo di equipaggiamento oltre alla natura e alle condizioni dell'area d'esercizio. Quando si acquista il proprio carrello elevatore Hyster®, illustrare al concessionario il tipo e le condizioni previste nell'area di impiego.

#### ATTENZIONE:

È necessario essere estremamente cauti quando si movimentano carichi a grandi altezze. Gli operatori devono essere addestrati e devono leggere, comprendere e seguire le istruzioni contenute nel manuale d'uso.

Tutti i valori sono nominali e soggetti a tolleranze. Per maggiori informazioni, contattare il costruttore.

I prodotti Hyster possono subire variazioni senza preavviso.

I carrelli illustrati possono essere allestiti con attrezzature opzionali. I valori possono variare a seconda delle configurazioni.

**CERTIFICAZIONE:** I carrelli elevatori Hyster sono conformi ai requisiti di progettazione e costruzione della norma B56.1-1969, secondo l'OSHA Sezione 1910.178(a)(2) e sono anche conformi alla revisione B56.1 in vigore al momento della produzione. Il certificato di conformità con le norme ANSI applicabili è presente sul carrello elevatore. Le specifiche prestazionali si riferiscono ad un carrello equipaggiato come descritto in Attrezzature standard della presente Guida tecnica. Sulle specifiche prestazionali influiscono la condizione e il tipo di equipaggiamento del carrello, oltre alla natura, alle condizioni dell'area di utilizzo e alla corretta assistenza e manutenzione del carrello. Se queste specifiche sono essenziali, è opportuno discutere con il proprio Concessionario l'applicazione prevista per il carrello.

**NOTA:** le specifiche, se non diversamente indicato, si riferiscono ad un carrello standard senza attrezzature opzionali.



**Sicurezza:** questo carrello elevatore è conforme agli attuali requisiti UE e ANSI.

## ATTREZZATURA STANDARD E OPZIONALE

|                                                                                          | STD | OPZ. |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------|
| Cilindri di inclinazione - con soffiotti di protezione                                   | x   |      |
| Allarme acustico di retromarcia                                                          | x   |      |
| Sedile non ammortizzato                                                                  | x   |      |
| Sedile completamente ammortizzato / sistema di rilevamento presenza operatore            |     | x    |
| Scarico nel contrappeso!                                                                 | x   |      |
| Griglia reggicarico                                                                      | x   |      |
| Leve di comando manuali a 2 funzioni                                                     | x   |      |
| Il movimento di inclinazione dipende dal montante                                        | x   |      |
| Inclinazione montante di 6° in avanti / 6° all'indietro o 3° in avanti / 6° all'indietro |     | x    |
| Montanti LFL a 2 stadi e FFL a 3 stadi (altezze di sollevamento 3000mm - 6500mm)         |     | x    |
| Piastre portaforche per 5-7 tonnellate: 1845, 1905 e 2100mm (classe IV)                  |     | x    |
| Lunghezze forche 1370-2440mm (5-7 tonnellate)                                            |     | x    |
| Traslatore integrato                                                                     |     | x    |
| Luci:                                                                                    | x   |      |
| 2 luci di lavoro anteriori                                                               | x   |      |
| 2 indicatori di direzione anteriori                                                      | x   |      |
| 2 indicatori di direzione posteriori, luci stop, luci retromarcia                        | x   |      |
| Luce girevole montata su supporto magnetico bassa/alta                                   | x   |      |
| Faro da lavoro posteriore                                                                |     | x    |
| Leva di comando direzione                                                                | x   |      |
| Monotrol®                                                                                |     | x    |
| Manuale d'uso                                                                            | x   |      |
| Gomme pneumatiche                                                                        |     | x    |
| Pneumatici superelastici                                                                 | x   |      |
| Staffa fissa GPL con doppie fascette metalliche e perno di riferimento                   |     | x    |
| Gamma di cabine per qualsiasi applicazione                                               |     | x    |
| Layout a 3 pedali (+ avanzamento progressivo meccanico)                                  | x   |      |

|                                                                                        | STD | OPZ. |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----|------|
| Radiatore con scambiatore di calore olio trasmissione                                  | x   |      |
| Filtro aria ciclonico                                                                  | x   |      |
| Freno di stazionamento manuale                                                         | x   |      |
| Piantone dello sterzo regolabile                                                       | x   |      |
| Presa d'aria con prefiltro                                                             |     | x    |
| Cintura di sicurezza retrattile                                                        | x   |      |
| Maniglia di appiglio per accesso                                                       | x   |      |
| Avviamento con interruttore di accensione a chiave                                     | x   |      |
| Specchietti                                                                            | x   |      |
| Disponibilità di vetro superiore con protezione                                        |     | x    |
| Servosterzo                                                                            | x   |      |
| Volante con pomello                                                                    | x   |      |
| Cassetta attrezzi                                                                      | x   |      |
| Indicatore livello carburante                                                          | x   |      |
| Scarico curvo verso l'alto                                                             | x   |      |
| Perno di traino                                                                        | x   |      |
| Doppi punti di carica USB                                                              | x   |      |
| Garanzia di serie di 12 mesi / 2000 ore                                                | x   |      |
| Ambienti caldi (da -10 °C a 50 °C) solo per motori diesel Mitsubishi non regolamentati |     | x    |
| Valvola e gruppi di tubi flessibili - 3 o 4 vie                                        |     | x    |
| Disponibilità della funzione pinza                                                     |     | x    |
| Mitsubishi S6S-T diesel, Tier IIIA                                                     | x   |      |
| Kubota WG3800 3,8L a GPL Tier IIIA                                                     |     | x    |
| Kubota V3800 3.8L diesel, Stage V                                                      | x   |      |
| Kubota WG3800 3.8L a GPL, Stage V                                                      |     | x    |
| Maniglia per guida in retromarcia con pulsante clacson integrato                       |     | x    |





**HYSTER EUROPE**  
Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park,  
Frimley, Surrey, GU16 7SG, Regno Unito

Visitaci online al sito **[www.hyster.com](http://www.hyster.com)** o chiamaci al numero **+44 (0) 1276 538500**.

HYSTER-YALE UK LIMITED operante come Hyster Europe.

Sede legale: Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Regno Unito.

Registrata in Inghilterra e Galles. Numero di registrazione della società: 02636775.

© HYSTER-YALE UK LIMITED. 2023, tutti i diritti riservati. Hyster e  sono marchi di Hyster-Yale Group, Inc.

I prodotti Hyster possono subire variazioni senza preavviso. Carrelli elevatori illustrati con attrezzatura opzionale.



Sicurezza: questo carrello è conforme alle normative UE vigenti